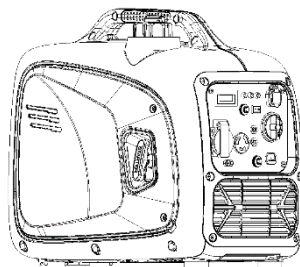




ИНВЕРТОРНЫЙ ГЕНЕРАТОР

Руководство по эксплуатации

3800i



Внимательно прочтите данную инструкцию перед началом эксплуатации генератора.

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за выбор бензиновой генераторной установки от нашей компании.

Основываясь на новейших отечественных и зарубежных технологиях, наша компания успешно разработала бензиновую генераторную установку. Агрегат характеризуется передовым дизайном, компактной конструкцией, надежной работой, удобным обслуживанием, низким расходом топлива и уровнем шума, а также модной формой. Благодаря бензиновому двигателю общего назначения он широко используется во многих областях, таких как, проживание за городом, работа на открытом воздухе, торговля, отдых, рыбалка и т.д.

В руководстве содержится информация по эксплуатации и техническому обслуживанию бензинового генератора, и обязательно внимательно прочтите его перед началом эксплуатации. При возникновении каких-либо неполадок обратитесь к своему дилеру, который обеспечит вам наилучшее послепродажное обслуживание.

Все материалы и схемы данного руководства приведены в соответствии с настоящим руководством и могут немного отличаться от фактического состояния. Авторские права на данное руководство принадлежат нашей компании, любой группе или частному лицу запрещено перепечатывать или копировать что-либо из этого. Руководство может быть изменено без предварительного уведомления.

Техника безопасности

Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство перед использованием данного бензинового генератора .

Обратите внимание, что особо важные пункты в данном руководстве будут указаны следующим образом:

- Если вы не будете следовать инструкциям – это может быть опасно для жизни или вы можете быть травмированы.
- Несоблюдение инструкций может привести к ущербу.
- Несоблюдение инструкций может привести к повреждению вашего оборудования и другого имущества.

Эта инструкция является постоянной частью бензогенераторной установки и должна прилагаться при передаче бензогенераторной установки другим лицам.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Указание по технике безопасности для бензиновой генераторной установки	1
2. Введение в детали и комплектующие	4
3. Функция управления	7
3.1 Комбинированный выключатель "три в одном"	7
3.2 Индикатор уровня масла (красный)	8
3.3 Индикатор перегрузки (красный)	8
3.4 Индикатор переменного тока (зеленый)	9
3.5 Защита от постоянного тока	10
3.6 Энергосберегающий выключатель	11
3.7 Кнопка восстановления напряжения	11
3.8 Крышка топливного бака	12
3.9 Рычаг вентиляционного отверстия крышки бензобака	12
3.10 Клемма заземления «Земля»	12
3.11 Параллельный режим	12
4. Проверка перед использованием	13
4.1 Топливо	13
4.2 Моторное масло	14

4.3 Подготовка	16
5. Функционал	17
5.1 Старт	18
5.2 Остановка	19
5.3 Подключение к сети переменного тока	20
5.4 Зарядка аккумулятора	21
5.5 Параллельная работа переменного тока	23
5.6 Сфера применения	26
6. Обслуживание	29
6.1 Техническое обслуживание свечей зажигания	31
6.2 Регулировка карбюратора	32
6.3 Замена моторного масла	33
6.4 Воздушный фильтр	34
6.5 Сетка глушителя и искроуловитель	35
6.6 Фильтр топливного бака	36
6.7 Замена карбюратора	36
7. Хранение	37
8. Диагностика	39
9. Параметры	40
10. Электрическая схема	42

1. Предупреждение по технике безопасности для бензиновой генераторной установки



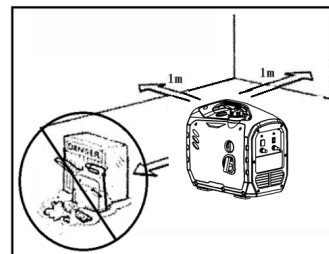
1. Никогда не используйте его в закрытом помещении.



2. Никогда не подключайтесь к домашней сети.



3. Не используйте его во влажных условиях.



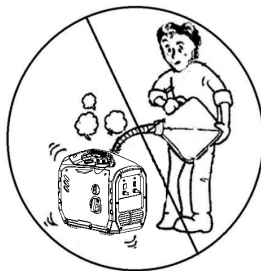
4. Держите легковоспламеняющиеся предметы на расстоянии не менее одного метра от устройства.



5. Запрещается курить при заправке топливом.



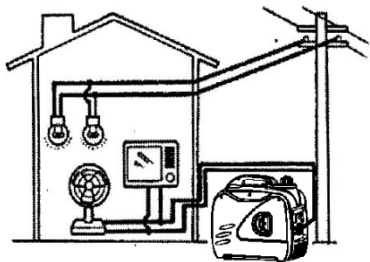
6. Всегда заливаете топливо после его остановки.



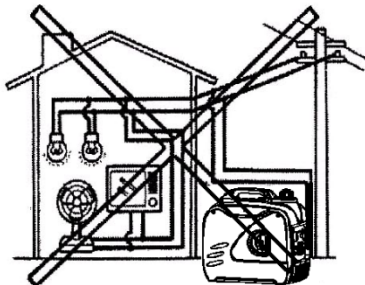
7. Не проливайте топливо при заправке.



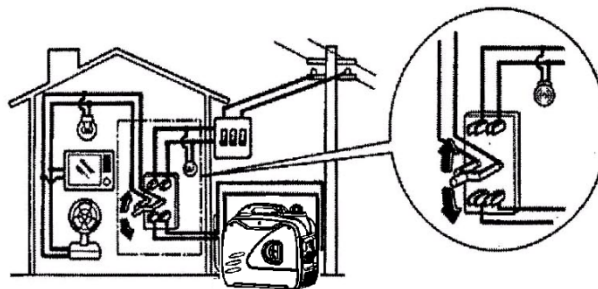
При подключении генератора к домашнему источнику питания убедитесь, что это сделано квалифицированным электриком. Неправильное подключение генератора к нагрузкам может привести к повреждению, ожогу или возгоранию генератора.



1. Разрешается

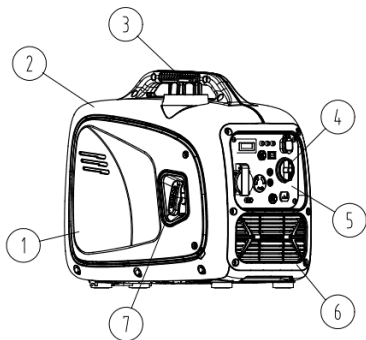


3. Запрещено

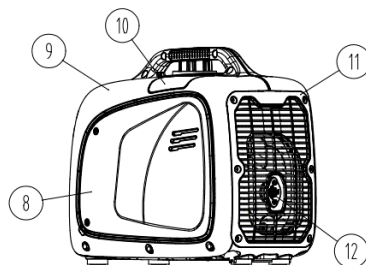


1. Разрешается

2. Детали и комплектующие

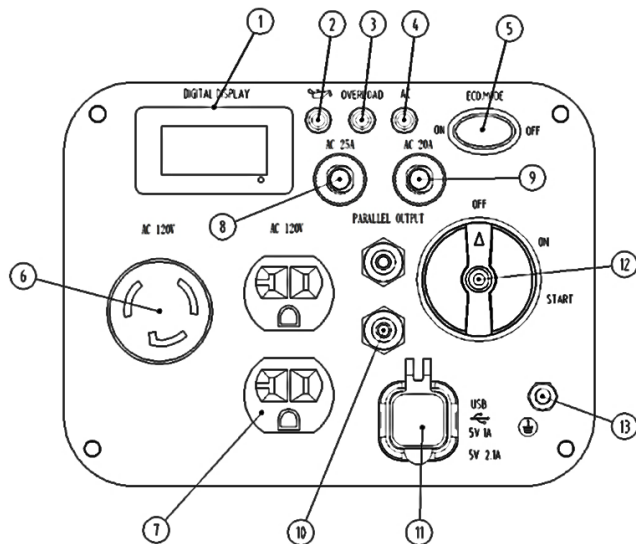


- ① Левая накладка
- ② Левый корпус
- ③ Вентиляция топливного бака
- ④ 3-в-1 ручка переключателя
- ⑤ Панель управления
- ⑥ Панель задней крышки



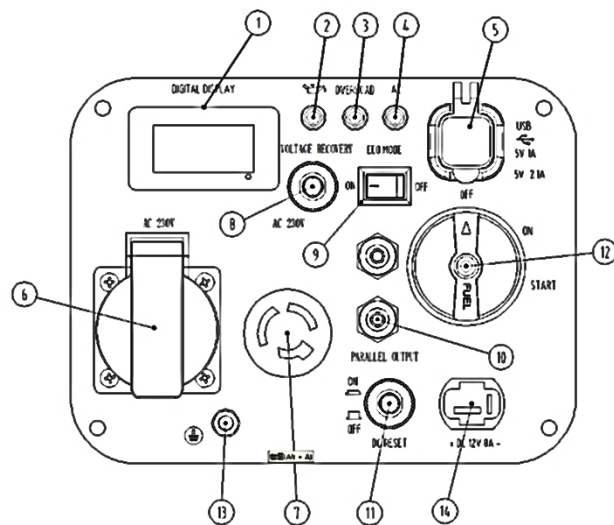
- ⑦ Пусковая ручка
- ⑧ Правая накладка
- ⑨ Правый корпус
- ⑩ Крышка для свечей зажигания
- ⑪ Корпус глушителя
- ⑫ Выпускное отверстие глушителя

2.1 Панель управления 120V 60Hz

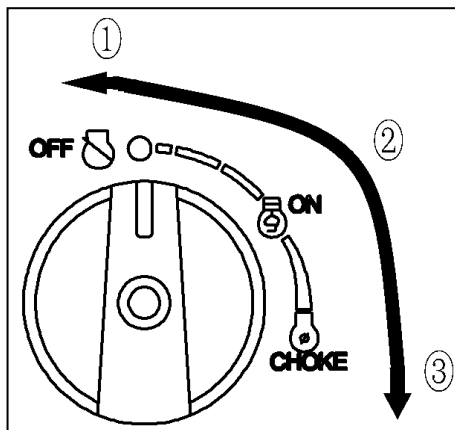


- ① Цифровой дисплей
- ② Индикатор уровня масла (красный)
- ③ Индикатор перегрузки (красный)
- ④ Индикатор переменного тока (зеленый)
- ⑤ Энергосберегающий переключатель (ЭКО)
- ⑥ Розетка переменного тока
- ⑦ Розетка переменного тока
- ⑧ Автоматический выключатель переменного тока (20A)
- ⑨ Автоматический выключатель переменного тока (30 A)
- ⑩ Параллельный порт
- ⑪ USB-порт
- ⑫ ручка переключателя 3 в 1
- ⑬ Клемма заземления

230V 50Hz



- ① Цифровой дисплей
- ② Индикатор уровня масла (красный)
- ③ Индикатор перегрузки (красный)
- ④ Индикатор переменного тока (зеленый)
- ⑤ USB-порт
- ⑥ Розетка переменного тока
- ⑦ Розетка переменного тока
- ⑧ Кнопка восстановления напряжения
- ⑨ Энергосберегающий переключатель (ECO)
- ⑩ Параллельный порт
- ⑪ Кнопка сброса постоянного тока
- ⑫ Ручка переключателя 3-в-1
- ⑬ Клемма заземления
- ⑭ Розетка постоянного тока



3. Функция управления

3.1 Ручка переключателя "Три в одном"

① Выключатель двигателя и подачи топлива в положении "ВЫКЛ.": Провод зажигания замкнут, выключатель подачи топлива выключен, и двигатель не может запуститься.

② Двигатель, топливный выключатель и дроссельная заслонка в положении "ВКЛЮЧЕНО": Провод зажигания находится в рабочем состоянии, топливный выключатель разомкнут, дроссельная заслонка полностью открыта, и двигатель может работать нормально.

③ Двигатель, топливный выключатель и дроссельная заслонка в положении "ДРОССЕЛЬ»: Провод зажигания в рабочем состоянии, топливный выключатель включен, дроссельная заслонка находится в закрытом состоянии, и двигатель может запускаться нормально.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда двигатель горячий, ему не нужно переключаться в положение "ДРОССЕЛЬ" при запуске.

3.2 Индикатор уровня масла (красный)



При недостатке масла в картере система защиты масла автоматически отключит двигатель и загорится индикатор аварийной подачи масла. Долив масло до необходимого уровня, двигатель запустится снова.

ПРИМЕЧАНИЕ: если двигатель не запускается, переведите ручку выключателя двигателя в положение "ВКЛ.", затем потяните за ручку запуска. Если индикатор аварийной подачи масла мигает в течение нескольких секунд, значит, масла недостаточно. Залейте масло и перезапустите двигатель.

3.3 Индикатор перегрузки (красный)



Когда загорается индикатор перегрузки, это означает, что выход подключенных нагрузок перегружен, что приводит к перегреву инвертора. В это время срабатывает защита переменного тока (автоматический выключатель), которая останавливает работу генератора для защиты генератора и подключенного электрооборудования. Когда индикатор переменного тока (зеленый) выключен, а индикатор перегрузки (красный) горит, генератор не прекращает работу.

Когда индикатор перегрузки включен, а устройство не имеет выхода, необходимо принять следующие меры:

1. Закройте и отсоедините подключенное электрооборудование.
2. Уменьшите общую мощность подключенного электрооборудования до диапазона номинальной мощности.
3. Проверьте, нет ли инородного тела, блокирующего воздухозаборник, и нет ли каких-либо неисправностей в соответствующих элементах управления. При возникновении какой-либо проблемы немедленно устраните ее.
4. После проверки нажмите кнопку восстановления напряжения в течение 1-3 секунд, чтобы восстановить выходное напряжение.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании электрооборудования с высоким пусковым током (например, компрессоров, погружных насосов и т.д.) вначале на несколько секунд может загореться индикатор перегрузки. Однако это может быть не та неисправность, о которой говорилось выше. Перегрузка, короткое замыкание, перегрев и низкие обороты двигателя — все это может привести к остановке подачи. Устраните вышеуказанную причину, но подача все равно восстановится.

3.4 Индикатор переменного тока (зеленый)



Когда двигатель запускается и выдает нормальную мощность, загорается индикатор переменного тока.

Оценка по показателю:

1. Горит зеленый индикатор: указывает на нормальную работу, мощность генератора;
2. Горит зеленый индикатор и мигает красный индикатор: указывает

на перегрузку, мощность генератора;

3. Когда зеленый индикатор выключен, а красный индикатор мигает каждые 3 секунды: это указывает на то, что входное напряжение слишком низкое и генератор не имеет выходной мощности.
4. Когда зеленый индикатор выключен, а красный индикатор мигает дважды в течение 3 секунд: это указывает на слишком низкие обороты двигателя и отсутствие мощности генератора.
5. Когда зеленый индикатор выключен, а красный индикатор мигает три раза в течение трех секунд: это указывает на то, что температура инвертора слишком высока и генератор не имеет выходной мощности.
6. Когда зеленый индикатор выключен, а красный индикатор мигает 5 раз за 3 секунды: указывает на то, что напряжение на шине слишком высокое и генератор не имеет выхода.
7. Зеленый индикатор выключен, а красный индикатор мигает 6 раз за 3 секунды: указывает на защиту от перегрузки и отсутствие выхода.

3.5 Защита постоянного тока



Для подключения выхода постоянного тока (DC) переключитесь в положение "ВКЛ"

"ВКЛ.": Обычный выход постоянного тока

"ВЫКЛ.": Выход постоянного тока отсутствует

ПРИМЕЧАНИЕ: Если кнопка сброса постоянного тока выключена, уменьшите нагрузку подключенного электронного оборудования до диапазона номинальной мощности генератора. Если защита от постоянного тока по-прежнему отключена, прекратите непосредственное использование электрооборудования и проконсультируйтесь с дилером.

3.6 Энергосберегающий выключатель (ЕСО)



① "ВКЛ.", когда переключатель энергосбережения находится в положении "ВКЛ.", генератор лучше экономит энергию, расходует топливо и снижает уровень шума.

② "ВЫКЛ.", когда переключатель энергосбережения находится в положении "ВЫКЛ.", двигатель работает на номинальной частоте вращения (4400 об/мин) независимо от того, подключена ли нагрузка

ПРИМЕЧАНИЕ: при использовании следующего оборудования, такого как воздушный компрессор, погружной водяной насос, выключатель энергосбережения должен быть отключен из-за необходимости большого пускового тока.

3.7 Кнопка восстановления напряжения

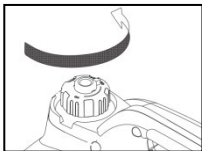
**ВОССТАНОВЛЕНИЕ
НАПЯЖЕНИЯ**



Когда горит индикатор перегрузки генератора, генератор не имеет выходного напряжения, но восстановит выходное напряжение.

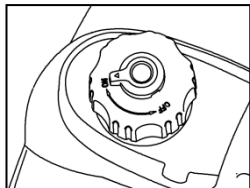
ПРИМЕЧАНИЕ: Когда напряжение перегрузки восстановится, пожалуйста, убедитесь в отсутствии подключения нагрузки, короткого замыкания и других неисправностей, прежде чем нажимать кнопку восстановления напряжения.

3.8 Крышка топливного бака



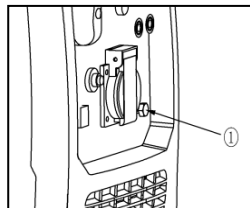
Поверните против часовой стрелки и снимите крышку резервуара.

3.9 Рычаг вентиляционного отверстия крышки бензобака



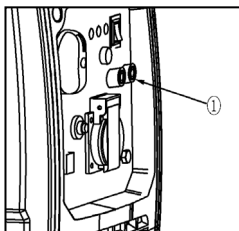
В верхней части топливного бака имеется ручка сброса давления, чтобы остановить подачу топлива. При использовании генератора ручка сброса давления должна находиться в положении "ВКЛЮЧЕНО", чтобы можно было впрыскивать топливо в карбюратор для поддержания работы двигателя. Когда генератор не используется, поверните ручку вентиляции в положение "ВЫКЛ.", чтобы остановить подачу топлива.

3.10 Клемма заземления



При подключении клеммы заземления к заземляющему проводу будьте осторожны во избежание поражения электрическим током. Если электрооборудование заземлено, генератор должен быть заземлен.

3.11 Параллельная работа



Параллельный разъем используется для подключения двух параллельных специальных кабелей двух устройств с одинаковым напряжением и частотой 3800i. Для параллельной работы требуются два устройства 3800i и специальные кабели. (Номинальная выходная мощность при параллельной работе составляет 5,7 кВт, номинальный ток генератора 120 В составляет 47,5 А, а номинальный ток генератора 230 В составляет 24,8 А)

Рабочие процедуры и связанные с ними соображения подробно описаны в системе параллельного вывода.

4. Проверка перед использованием

ПРИМЕЧАНИЕ: Обязательно проверяйте перед каждым использованием.

ОСТОРОЖНО :

Двигатель и глушитель после работы сильно нагреваются. Не проверяйте и не ремонтируйте их до того, как они остынут. Избегайте контакта какой-либо части вашего тела или одежды с двигателем и глушителем.

4.1 Топливо

ОПАСНО: Топливо легко воспламеняется.. Перед заправкой внимательно ознакомьтесь с требованиями безопасности (подробности см. на стр. 2). Не заливайте слишком много, иначе при нагревании бак

переполнится. После заправки убедитесь, что крышка плотно завинчена.

ПРИМЕЧАНИЕ: После заправки вовремя протрите остатки бензина чистой и мягкой тканью, чтобы избежать повреждения боковой панели. Необходимо использовать неэтилированный бензин. Этилированный бензин может серьезно повредить внутренние детали двигателя.

Снимите крышку топливного бака и долейте бензин в горловину топливного фильтра.

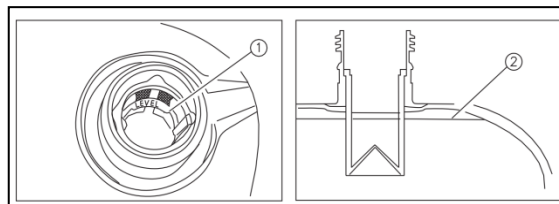
① Красный индикатор;

② Уровень топлива

Рекомендуемое топливо:

неэтилированный бензин

Объем топливного бака: 6 л



4.2 Моторное масло

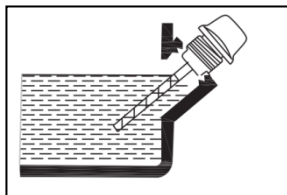
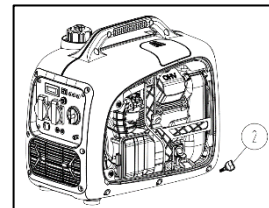
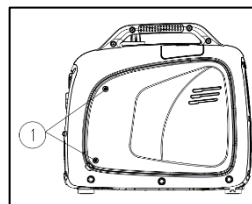
Этот генератор поставляется без заправки маслом. Не запускайте двигатель, пока не будет влито достаточное количество масла.

1. Пожалуйста, установите генератор на горизонтальную поверхность.

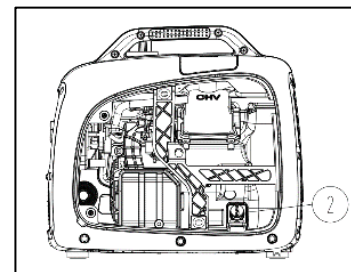
2. Проверьте щуп ①.

3. Залейте указанное количество рекомендуемого масла и затяните шуп (2).

4. Установите на место наружную пластину (1).



Рекомендуемое масло: SAE SJ 10w-40
Рекомендуемая марка масла: стандарт API SE или
выше
Объем масла: 0,35 л



4.3 Подготовка

ОСТОРОЖНО: Если какая-либо из перечисленных ниже деталей не работает должным образом, пожалуйста, тщательно проверьте и отремонтируйте двигатель перед запуском.

Пользователь должен быть обеспокоен состоянием генератора. Даже если генератор не используется, его важные детали могут внезапно выйти из строя.

ПРИМЕЧАНИЕ: При каждом использовании генератора следует проводить предварительную проверку.

Проверьте перед использованием:

Топливо (см. стр. 13)

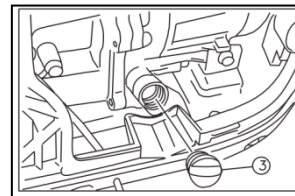
- Проверьте уровень топлива в топливном баке
- Дозаправьте при необходимости

Моторное масло (см. стр. 14)

- Проверьте уровня масла двигателя
- При необходимости долейте рекомендованное масло до обозначенного уровня масла
- Проверьте, нет ли утечек масла

Аномальные условия в процессе эксплуатации

- Проверить текущее состояние
- При необходимости проконсультируйтесь с дилером



5.Функционал

ОСТОРОЖНО:

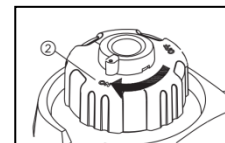
- Не используйте генератор в замкнутом пространстве. Газ, выделяющийся из генератора, может привести к потере сознания или даже смерти через короткое время. Пожалуйста, используйте его в хорошо проветриваемом помещении.
- Не подключайте никакое электрическое оборудование перед запуском двигателя.
- Во избежание неправильного использования электричества обязательно заземлите бензиновый генератор.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время транспортировки генератор не заправлялся маслом. Не запускайте двигатель до тех пор, пока не будет впрыснуто достаточное количество масла.

Не наклоняйте двигатель при заливке масла, чтобы избыток масла не повредил двигатель.

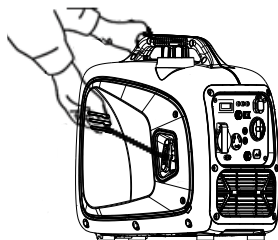
ПРИМЕЧАНИЕ: Генератор может работать с номинальной выходной нагрузкой при стандартных атмосферных условиях.

- "Стандартные атмосферные условия" : Температура окружающей среды: 25 °С, атмосферное давление: 100 кПа, относительная влажность: 30%.
- Мощность генератора будет варьироваться в зависимости от температуры, высоты (большая высота над уровнем моря, более низкое давление) и влажности.
- Когда температура, влажность и высота над уровнем моря превышают стандартные атмосферные условия, мощность генератора снижается.
- Кроме того, при использовании в небольших помещениях нагрузка должна быть уменьшена, поскольку это повлияет на охлаждение генератора.



5.1 СТАРТ

1. Поверните переключатель энергосбережения в положение "ВЫКЛ."



2. Поверните ручку вентиляции крышки топливного бака в положение "ВКЛ."

3. Поверните переключатель "три в одном" в положение "ДРОССЕЛЬ", чтобы:

А) включите подачу топлива

Б) включите систему зажигания

В) закройте заслонку в нормальном рабочем состоянии при холодном двигателе

ПРИМЕЧАНИЕ: При запуске двигателя нет необходимости закрывать дроссельную заслонку и поворачивать переключатель "три в одном" в положение "ВКЛ."

4. Осторожно потяните ручной стартер до тех пор, пока трос не повиснет, а затем сильно потяните за него.

ПРИМЕЧАНИЕ: Потянув за ручной стартер, возьмитесь за ручку для переноски, чтобы генератор не упал. Когда двигатель после запуска заработает ровно, поверните ручку комбинированного управления комбинированным выключателем в положение "ВКЛ."

5.2 ОСТАНОВКА

ПРИМЕЧАНИЕ: Выключите все подключенное электрическое оборудование.

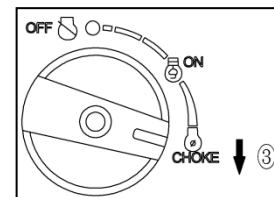
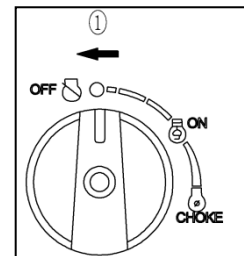
1. Переведите переключатель энергосбережения в положение "ВЫКЛ."

2. Отключите все электрическое оборудование

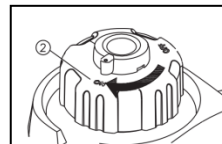
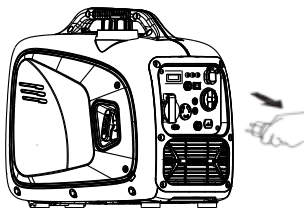
3. Поверните комбинированный переключатель в положение "ВЫКЛ.", чтобы:

А) выключить подачу топлива.

Б) выключить систему зажигания.



4. После того как генератор остынет, поверните ручку вентиляции в положение "ВЫКЛ."



5.3 Подключение к сети переменного тока

ОСТОРОЖНО: Перед вставкой вилки в розетку все электрическое оборудование должно быть отключено.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Перед подключением к генератору убедитесь, что все электрооборудование, включая провода и вилки, находится в исправном состоянии.
- Убедитесь, что вся нагрузка генератора находится в пределах номинальной нагрузки.
- Убедитесь, что ток нагрузки находится в пределах диапазона номинального тока номинальной розетки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что устройство заземлено. Если электрооборудование требует заземления, устройство должно быть заземлено.

1. Запустите двигатель
2. Переведите переключатель энергосбережения ESC в положение "ВКЛ."
3. Вставьте вилку в розетку переменного тока
4. Убедитесь, что индикатор переменного тока горит
5. Включите электрооборудование

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем увеличивать обороты двигателя, переключатель энергосбережения ESC должен повернуться в положение "ВЫКЛ."

Если устройство обеспечивает питание нескольких нагрузок или электрооборудования, пожалуйста, переключайте с высокой на низкую мощность в соответствии с величиной нагрузки электрооборудования.

5.4 Зарядка аккумулятора

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Номинальное напряжение постоянного тока этого генератора составляет 12 В
 - Подключите аккумулятор к генератору после запуска генератора
 - Перед началом зарядки убедитесь, что защита от постоянного тока включена
1. Включите генератор.
 2. Подсоедините красный провод зарядного устройства к положительной (+) клемме аккумулятора.

3. Подсоедините черный провод зарядного устройства к отрицательной (-) клемме аккумулятора.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Убедитесь, что красный провод зарядного устройства подсоединен к положительной (+) клемме аккумулятора, черной линии и катодным (-) клеммам, а не наоборот
- Кабель зарядного устройства надежно подсоединен к концу аккумулятора, чтобы предотвратить ослабление генератора при вибрации или других условиях
- Для правильной работы следуйте инструкциям , приведенным в руководстве пользователя
- Во время зарядки, если ток превышает номинальный, устройство защиты от постоянного тока отключит выход. Переведите устройство защиты от постоянного тока в положение "ВКЛЮЧЕНО", чтобы снова начать зарядку. Если устройство защиты от постоянного тока снова закрыто, немедленно прекратите зарядку и обратитесь к дилеру.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Следующие инструкции в руководстве пользователя указывают на завершение зарядки.
- Измерьте удельный вес или напряжение электролита примерно на уровне 13 В, чтобы определить, полностью ли заполнена батарея. При полной зарядке удельный вес электролита составляет от 1,26 до 1,28.
- Рекомендуется проверять удельный вес электролита не реже одного раза в 1 час, чтобы предотвратить перезаряд аккумулятора.

ОСТОРОЖНО:

Не курите, не подключайте и не отсоединяйте аккумулятор во время зарядки. Возникающая искра

воспламеняет газ вокруг аккумулятора.

Электролит аккумулятора содержит серную кислоту, которая токсична и может привести к ожогу.

Избегайте контакта с кожей, глазами и одеждой.

Лечение:

При наружном контакте - промыть большим количеством воды

При приеме внутрь - пить много воды или молока, молока, содержащего оксид магния, яйца или растительное масло. Немедленно позвоните в больницу

Попадание в глаза --- промыть водой в течение 15 минут, вовремя обратиться к врачу. Батареи могут выделять взрывоопасные газы. Беречь от искр, пламени, сигарет и т.д. При использовании батарей в замкнутом пространстве, пожалуйста, поддерживайте вентиляцию. Закрывайте глаза при работе рядом с батареями.

Храните батарею в недоступном для детей месте.

5.5 Параллельная работа переменного тока

Перед подключением устройства к любому генератору убедитесь, что оно находится в хорошем рабочем состоянии и что его электрическая мощность не превышает общее количество параллельных генераторов. Для большинства двигателей при запуске требуется ток, превышающий их рабочий ток.

При запуске двигателя загорается индикатор перегрузки (красный индикатор). Обычно индикатор

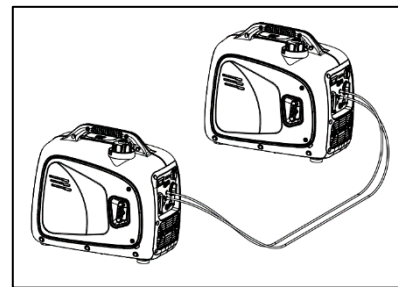
перегрузки (красная лампочка) исчезает в течение 4 секунд. Если индикатор перегрузки (красная лампочка) продолжает гореть, обратитесь к дилеру вашего генератора.

При параллельной работе необходимо следить за тем, чтобы напряжение и частота параллельного генератора были одинаковыми, а переключатель энергосбережения ESC двух генераторов должен находиться в одинаковом положении.

1. Снабдите генератор 3800 i и другой генератор 3800i комплектом кабелей в соответствии с инструкциями и подсоедините кабель параллельной работы.
2. Запустите двигатель по очереди, чтобы убедиться, что индикатор мощности (зеленый свет) каждого генератора горит.
3. Вставьте вилку устройства в розетку переменного тока.
4. Включите устройство.

При перегрузке генератора или коротком замыкании в подключенном оборудовании загорится индикатор перегрузки (красный индикатор). Индикатор перегрузки (красный индикатор) загорится и будет продолжать гореть. Примерно через 4 секунды подключенная цепь отключится, индикатор выхода (зеленый индикатор) исчезнет, генератор и устройство перестанут работать. Проверьте и определите, вызвано ли это коротким замыканием или перегрузкой подключенного устройства. Устраните проблему и перезапустите генератор.

Два типа генераторов 3800i (одинакового напряжения и частоты) могут быть подключены друг к другу с помощью параллельного набора кабелей для увеличения доступного источника питания.



Сначала подключите оборудование или шнур питания к генератору, как описано в разделе принадлежности к комплекту кабелей для параллельного подключения.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Убедитесь, что он находится в хорошем рабочем состоянии, неправильное использование устройства или шнура питания может привести к поражению электрическим током.
- Если устройство начинает работать неправильно, становится вялым или внезапно останавливается, немедленно отключите питание, отсоедините устройство и определите, не превышена ли номинальная мощность прибора или генератора.
- Убедитесь, что электрическая мощность комбинированных инструментов или оборудования не превышает мощность генератора. Не превышайте максимальный лимит в 30 минут.
- Генераторная установка переменного частоты с одинаковым напряжением и частотой может быть подключена параллельно, если нагрузка не превышает суммарную мощность.
- При параллельной работе можно использовать параллельно только комплект кабелей, выбранный нашей компанией, и затем 3800i подключается параллельно с другим генератором 3800i.
- Не подключайте и не отсоединяйте параллельные рабочие кабели во время работы генератора.
- Для работы с одним устройством кабель, работающий параллельно, должен быть отсоединен от розетки.

ОСТОРОЖНО: Индикатор перегрузки (красный) будет продолжать гореть при возникновении большой перегрузки, которая может привести к повреждению генератора. Индикатор перегрузки

(красный) будет мигать при возникновении небольшой перегрузки по нагрузке, что может сократить срок службы генератора.

Предельное время, в течение которого может использоваться максимальная мощность: 30 минут

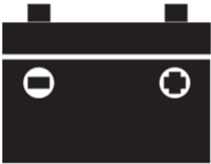
Максимальная мощность для параллельной работы: 6,2 кВт

Номинальная мощность для параллельной работы: 5,7 кВт, непрерывная работа, не превышающая номинальную мощность.

Необходимо учитывать требования к суммарной мощности всего подключенного оборудования. В списке производителей электроприборов и электроинструментов обычно указаны номинальные мощности для аналогичных моделей или серийные номера.

5.6 Сфера применения

Перед использованием генератора убедитесь, что общая нагрузка находится в пределах номинальной нагрузки генератора, в противном случае это может привести к повреждению генератора.

AC				DC 
Коэффициент мощности	1	0.8-0.95	0.4~0.75	Номинальное напряжение: 12 В Номинальный ток: 8А
3000W	~3000W	~2400W	~1200W	

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Когда каждое устройство работает самостоятельно, на дисплее отображается количество потребляемой мощности.
- Переменный и постоянный ток могут использоваться одновременно, и общая мощность не может превышать номинальную выходную мощность.

НАПРИМЕР:

Номинальная мощность генератора		3000W
Частотность	Коэффициент мощности	
AC	1.0	$\leq 3000W$
	0.8	$\leq 2400W$
DC	--	96W

Когда общая мощность превысит номинальную, загорится индикатор перегрузки (см. стр. 8).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Не перегружайте, общая мощность электрооборудования не должна превышать выходную мощность генератора, иначе это приведет к повреждению генератора.

При использовании этого генератора для питания прецизионных приборов, электронных контроллеров, персональных компьютеров, электронно-вычислительных машин, микрокомпьютеров и т.д., пожалуйста, соблюдайте достаточное расстояние между оборудованием и генератором, чтобы предотвратить электромагнитные помехи двигателя. Это также обеспечивает защиту двигателя от окружающей электроники.

Если этот генератор используется для питания медицинского оборудования, рекомендуется проконсультироваться с производителем оборудования, специалистом или больницей о величине тока, необходимого для запуска определенного электронного оборудования или General Motors, что может



привести к их непригодности. Даже если параметры его запуска соответствуют условиям, приведенным в приведенной выше таблице, пожалуйста, обратитесь к производителю оборудования

6. ОБСЛУЖИВАНИЕ

Качественное техническое обслуживание - лучшая гарантия безопасной, экономичной работы без сбоев. Это также способствует защите окружающей среды.

Пользователь должен безопасно эксплуатировать машину. Периодическая проверка, регулировка и смазка могут обеспечить безопасную и эффективную работу генератора.

Предупреждение: Пожалуйста, выключите двигатель перед проведением технического обслуживания.

Примечание: При замене следует использовать оригинальные детали. Для получения более подробной информации, пожалуйста, свяжитесь с дилером.

Позиция	Действие	Предварительная проверка (ежедневно)	6 месяцев или 100 часов	12 месяцев или 300 часов
Моторное масло	Проверьте уровень масла	✓		
	Замена		✓ (*1)	
Топливо	Проверка	✓		
Топливная трубка	Проверка	✓		
Свеча зажигания	Очистка-регулировка			✓★

Воздушный фильтр	Проверка	✓		
	Чистка		✓ (*2)	
Фильтр топливного бака	Очистите или замените при необходимости			✓
Зазор клапана	Очистка-регулировка			✓
Искроуловитель	Очистка-регулировка		✓	
Головка цилиндра и поршень	Чистка от нагара			★★
★ При необходимости эти элементы следует заменить				
★★ Эти изделия должны обслуживаться официальными дилерами компании, за исключением случаев, когда пользователь располагает соответствующими инструментами и возможностями технического обслуживания				

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *1- первую замену масла следует производить за месяц до или через 20 часов после эксплуатации
- *2 - воздушные фильтры следует чистить чаще при использовании во влажных или пыльных помещениях
- При частой работе при высокой температуре или нагрузке масло следует менять каждые 25 часов.
- При частой работе в пыльных или суровых условиях элемент воздушного фильтра следует чистить каждые 10 часов и при необходимости заменять каждые 25 часов.
- Период и время проверки должны соответствовать текущему техническому обслуживанию.
- Если время цикла технического обслуживания прошло, следует выполнить техническое

обслуживание как можно скорее в соответствии с приведенной выше таблицей.

ОСТОРОЖНО:

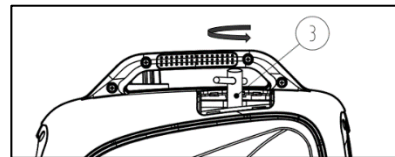
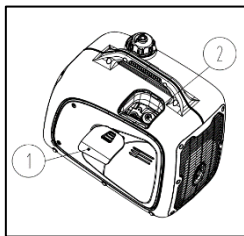
Пожалуйста, остановите двигатель перед любым техническим обслуживанием. Двигатель должен находиться в горизонтальном положении, а колпачок свечи зажигания должен быть отделен от свечи зажигания, чтобы предотвратить запуск двигателя.

Не используйте его в помещении или в местах с плохой вентиляцией, таких как туннели и пещеры. Убедитесь, что рабочая зона хорошо проветривается. Выхлопные газы двигателей содержат токсичный газ угарный газ, который при вдыхании может вызвать шок, потерю сознания и даже смерть.

6.1 Техническое обслуживание свечей зажигания

Свеча зажигания является важной частью генератора и должна регулярно проверяться

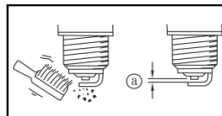
1. Снимите наружную защитную пластину и крышку свечи зажигания①, снимите колпачок свечи зажигания②, и вставьте втулку④ в отверстие с внешней стороны крышки;
2. Вставьте отвертку③ в рукав④ и выньте свечу зажигания, повернув ее против часовой стрелки;



3. Проверьте, не выпел ли цвет, и удалите нагар. Фарфоровая сердцевина вокруг центрального электрода свечи зажигания должна быть умеренно светло-коричневой;

4. Проверьте тип свечи зажигания и зазор;

Стандартная свеча зажигания: A5RTC
Свечной зазор: 0.7-0.8mm



Совет: зазор между свечами зажигания следует измерить щупом или толщиномером и при необходимости отрегулировать.

5. Установите свечу зажигания; 6. Установите колпачок и крышку свечи зажигания.

Крутящий момент : 22 Н*м

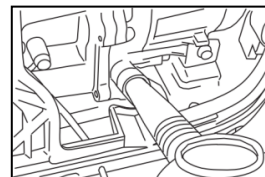
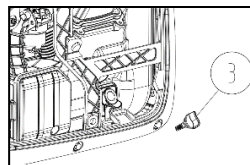
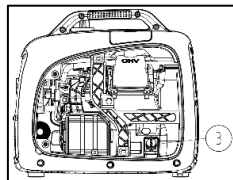
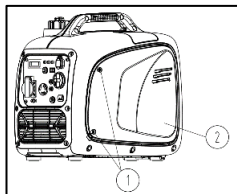
Совет: При установке свечи зажигания без динамометрического ключа лучшим методом оценки является закручивание вручную на 1/4-1/2 оборота.

6.2 Регулировка карбюратора

Карбюратор является важной частью двигателя. Для обеспечения правильной регулировки его должен регулировать дилер, обладающий профессиональными знаниями и оборудованием.

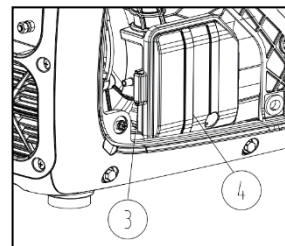
6.3 Замена моторного масла

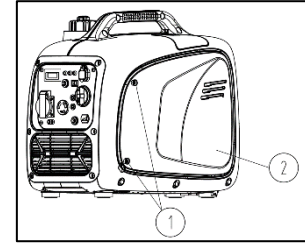
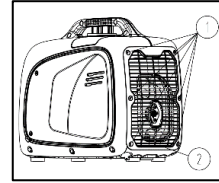
ОСТОРОЖНО: не сливайте масло сразу после выключения генератора. Температура масла все еще очень



высока, при эксплуатации следует соблюдать осторожность, чтобы избежать ожогов.

1. Установите генератор на ровную поверхность и запустите генератор на несколько минут, чтобы повысить его температуру, прежде чем выключать двигатель. Поверните комбинированную ручку управления “три в одном” и ручку вентиляции крышки топливного бака в положение «ВЫКЛ»
2. Поверните фиксирующую ручку заслонки масляного отверстия и снимите защитную крышку масляного отверстия
3. Снимите масляный колпачок
4. Поместите масляный поддон под двигатель, наклоните генератор, слейте масло.
5. Снова установите генератор на ровную плоскость.
6. Залейте масло.





7. Очистите крышку и вытрите разбрызганное масло.

8. Затяните масляный щуп

9. Закройте внешнюю крышку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не наклоняйте двигатель при заливке масла, чтобы избыток масла не повредил мощность.
Не допускайте попадания посторонних предметов в корпус двигателя.

6.4 ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

1. Выверните винт ①, и наружную пластину ②.

2. Выверните винты и крышку воздушного фильтра.

3. Снимите поролоновый элемент.

4. Очистите поролоновый элемент растворителем и высушите его.

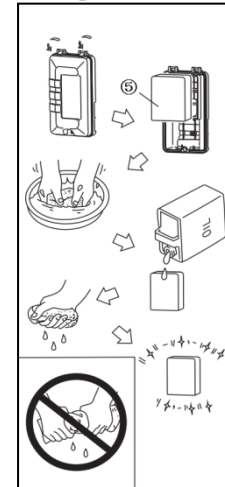
5. Добавьте масло в поролоновый элемент и отожмите излишки масла.

Поролоновый элемент должен быть влажным, но с него не должно капать масло.

Примечание: Не перекручивайте пенопластовый элемент во избежание повреждения.

6. Установите поролоновый элемент в воздушный фильтр.

Совет: Убедитесь, что поверхность поролонового элемента находится близко к



воздушному фильтру без зазора. Не запускайте двигатель, если фильтр не установлен, так как это может привести к избытку газа и износу баллона.

7. Верните крышку воздушного фильтра в исходное положение и затяните винт.

8. Установите на место наружную крышку и затяните винт.

6.5 Сетка глушителя и искроуловитель

ОСТОРОЖНО: двигатель и глушитель могут сильно нагреться после работы двигателя. Не допускайте прямого прикосновения вашей кожи и одежды к двигателю и глушителю во время осмотра и технического обслуживания.

1. Выверните винт①, снимите задние жалюзи②.

2. Выверните винт③, снимите крышку④, сетку глушителя⑤ и искроуловитель⑥.

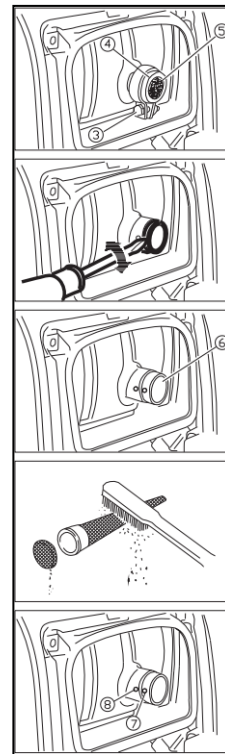
3. Используйте проволочную щетку для удаления нагара с крышки сетки глушителя и искроуловителя.

Примечание: аккуратно очистите стальной проволокой, чтобы не повредить или не поцарапать сетку глушителя и искроуловитель.

4. Проверьте сетку глушителя и искроуловитель, немедленно замените их, если они повреждены.

5. Установите искроуловитель на место.

Примечание: Для обеспечения выступания искроуловителя ⑦ и небольшого отверстия в трубе глушителя⑧находятся на прямой линии.



6. Наденьте сетчатую крышку глушителя и колпачок глушителя на место.
7. Установите на место задние жалюзи и затяните винт.

6.6 Фильтр топливного бака

ОСТОРОЖНО: Не используйте бензин там, где есть дым или пламя.

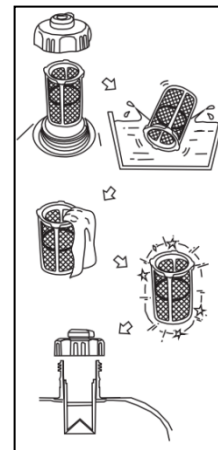
1. Снимите крышку топливного бака и фильтр.
2. Очистите фильтр топливного бака бензином.
3. Высушите фильтр и установите его обратно в топливный бак.
4. Закройте крышку топливного бака.

ПРИМЕЧАНИЕ: Правильно завинтите крышку.

6.7 Замена карбюратора

На большой высоте количество всасываемого воздуха в стандартном карбюраторе будет уменьшаться из-за давления воздуха, что приводит к снижению производительности и увеличению расхода топлива. Насыщенная смесь также загрязнит свечу зажигания, что затруднит запуск. Выброс выхлопных газов может быть увеличен, если двигатель работает на высоте, отличной от сертифицированной.

Если ваш двигатель всегда работает на большой высоте (≥ 1500 м), пожалуйста, обратитесь к своему дилеру, чтобы модифицировать карбюратор для улучшения характеристик двигателя. В этом случае модифицированный карбюратор будет соответствовать всем нормам по выбросам в течение срока службы.



7. Хранение

Если вы планируете хранить этот генератор в течение длительного времени, следует принять некоторые меры по хранению, чтобы предотвратить старение.

7.1 Слив топлива

1. Выключите комбинированный переключатель "три в одном".
2. Откройте крышку бака и снимите фильтр. Перелейте все топливо из бака в специальный резервуар и установите крышку бака на место. Внимание: Топливный бак обладает высокой летучестью и токсичен. Пожалуйста, внимательно прочтите инструкции по технике безопасности (см. стр. 1).

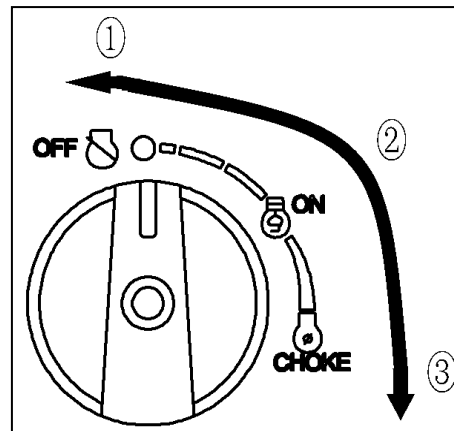
Примечание: Для удаления пролитого масла следует вовремя использовать чистую и мягкую ткань. Не допускайте повреждения пластикового корпуса.

3. Запустите двигатель (см. стр. 18) и выключайте его примерно через 20 минут до тех пор, пока не закончится подача топлива.

Не подключайте никакое электрическое оборудование

Время работы двигателя зависит от количества топлива, оставшегося в баке

4. Открутите винт и наружную крышку.
5. Ослабьте сливной болт на карбюраторе и перелейте топливо из карбюратора в специальный бак.



6. Поверните переключатель управления “три в одном” в положение "ДРОССЕЛЬ".
7. Затяните сливной болт.
8. Установите на место крышку и затяните винт.
9. После того, как двигатель полностью остынет, закройте вентиляющую ручку на крышке бака.

7.2 Хранение двигателя

Выполните описанные ниже действия, чтобы защитить коробку передач, поршневое кольцо и другие детали, подверженные коррозии.

1. Выньте свечу зажигания, налейте ложку масла SAE10W40, установите свечу зажигания и потяните ручной стартер (закройте комбинированный выключатель) в течение нескольких минут, чтобы смазать маслом блок цилиндров.
2. Потяните ручной стартер до тех пор, пока не почувствуете натяжение (не допускайте коррозии корпуса цилиндра и клапана).
3. Очистите поверхность, поставьте двигатель в проветриваемое и сухое место и накройте его чехлом.

8 Диагностика

Двигатель не может запуститься

1. Топливная система

В камере сгорания нет бензина

В баке нет топлива... Заправьтесь

В баке есть масло... Убедитесь, что ручка сброса открыта;

Засорен топливный фильтр... Очистите топливный фильтр;

Карбюратор заблокирован... Очистите карбюратор;

2. Неисправность масляной системы

Слишком низкий уровень масла... Заливка масла

3. Электрическая система

Комбинированный переключатель в положение "ДРОССЕЛЬ", ручной стартер в норме... Свеча зажигания не может зажечься

На свече зажигания есть нагар или влага...

Очистите и высушите свечу зажигания

Неисправность в системе зажигания...

Пожалуйста, обратитесь к своему дилеру

Генератор не имеет выходного напряжения

Предохранительное устройство (защита от постоянного тока) в положении "ВЫКЛ."...

Нажмите на защиту от постоянного тока, чтобы она была в положении "ВКЛ.".

Индикатор переменного тока (зеленый)

выключен... Остановите двигатель и

перезапустите. Или нажмите кнопку

восстановления напряжения в течение 1-3 секунд, чтобы восстановить выходное напряжение

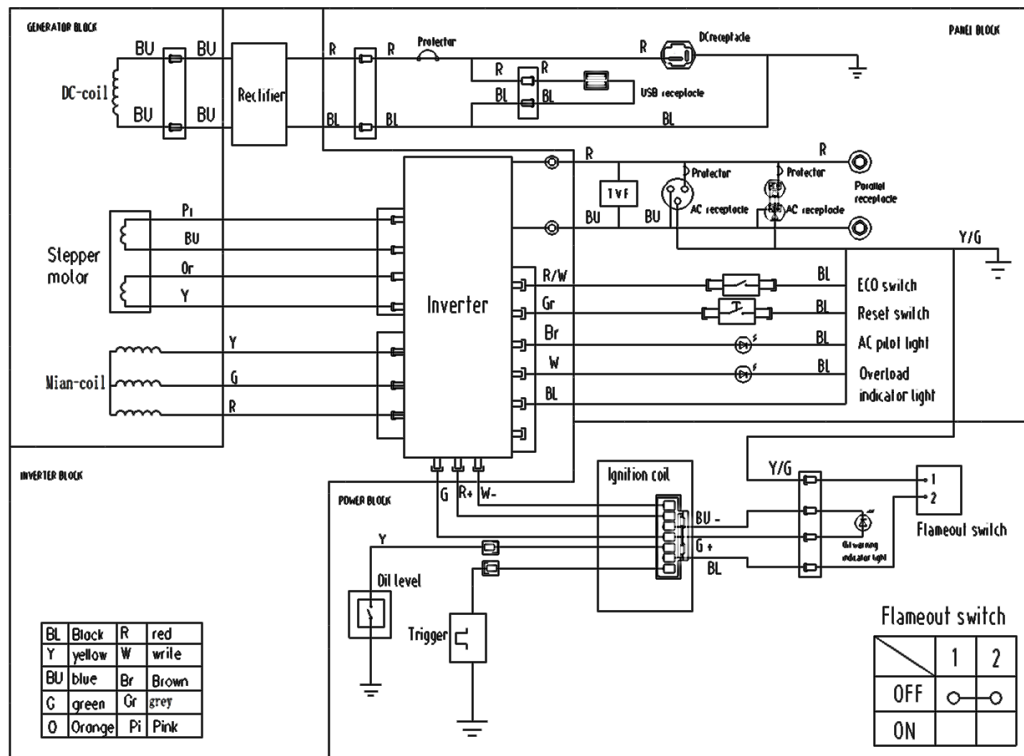
9 Параметры

Номер модели.			3800i
Генератор	Тип		Инвертор
	Номинальная частота/Гц		50/60
	Номинальное напряжение/В		110/120/220/230/240
	Номинальная выходная мощность/кВт		3.0
	Максимальная выходная мощность /кВт		3.5
	Коэффициент мощности		1
	Выход постоянного тока /В-А		12V-8A
	Качество выходного сигнала переменного тока		ISO8528 G2
	Общее гармоническое искажение /%		3
	Уровень шума /дБ		66
	Защита от перегрузки	DC	Защита от отсутствия предохранителя
		AC	Управляется программой защиты инвертора от перегрузки

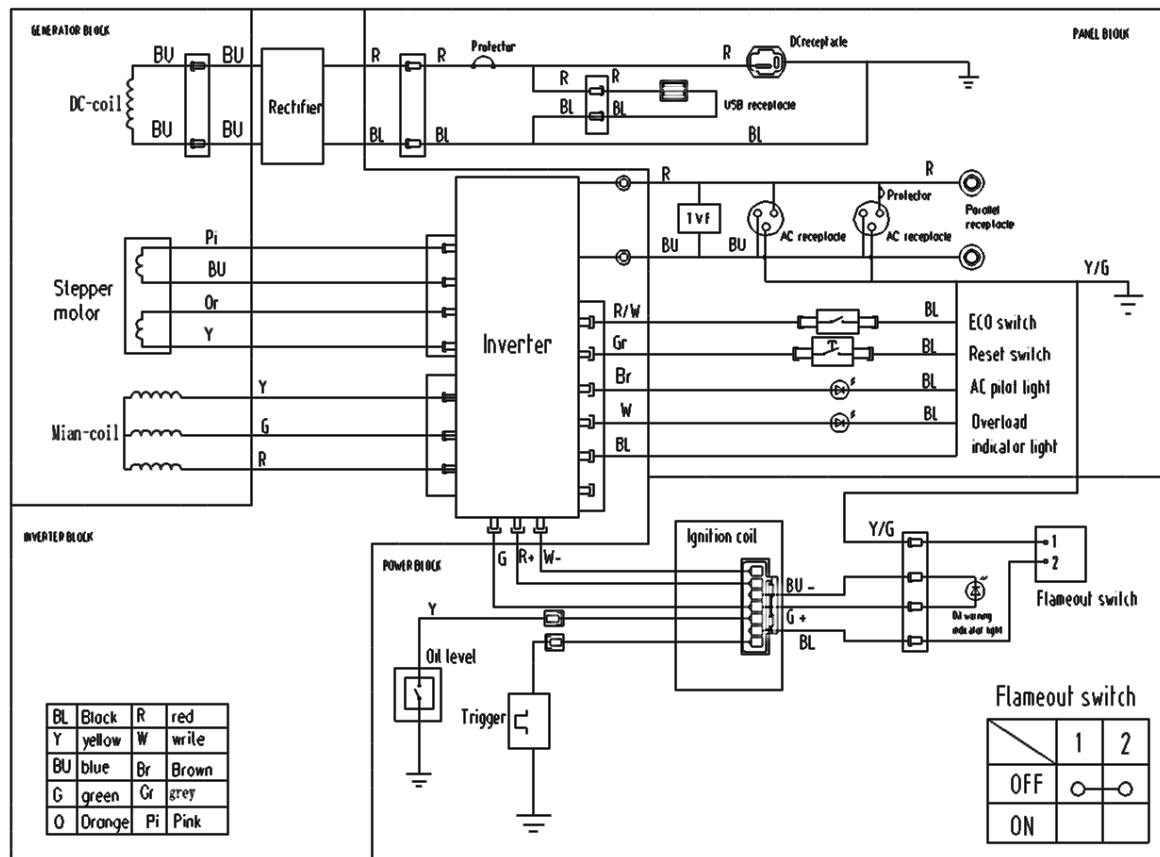
Двигатель	Модель двигателя	165F
	Тип двигателя	Одноцилиндровый, 4-тактный, принудительное воздушное охлаждение, OHV
	Рабочий объем/куб.см	149
	Тип топлива	Неэтилированный бензин
	Объем топливного бака/л	6
	Время продолжения работы/ч	6
Двигатель	Объем моторного масла	350мл
	Свеча	A5RTC
	Режим запуска	ручной
Генераторная установка	Д×Ш×В/мм	500*310*450
Масса нетто/кг		21

10 Электрическая схема

AC 120V 60Hz



AC 230V 50Hz



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку оборудования ТМ Lifan!

Мы гордимся качеством и надежностью наших изделий и уверены, что они прослужат Вам безотказно долгие годы. Тем не менее просим Вас ознакомиться с условиями гарантийного обслуживания.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАЖЕ

ВНИМАНИЕ! При не заполнении всех пунктов данного гарантийного талона, гарантия считается недействительной! Требуется от продавца заполнение гарантийного талона полностью.

Наименование
и модель изделия _____

Серийный номер изделия _____

Наименование
торговой организации _____

Дата продажи

- - 202
день месяц год

БЕСПЛАТНОЕ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ **месяцев**

Фамилия и
подпись продавца _____

ЧТО ДЕЛАТЬ ЕСЛИ

ОБОРУДОВАНИЕ ВЫШЛО ИЗ СТРОЯ?

1 Приобретённое оборудование является технически сложным товаром, Вам необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр, где будет определена причина поломки и гарантийность ремонта.

А) если поломка является гарантийным случаем - неисправность будет устранена БЕСПЛАТНО.

Б) если поломка является негарантийным случаем - ремонт оборудования будет произведен за Ваш счет после предварительного согласования стоимости ремонта.

ВЫ ХОТИТЕ ВЕРНУТЬ НОВОЕ ОБОРУДОВАНИЕ В МАГАЗИН?

1 Вам необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр для бесплатного получения акта технической экспертизы.

2 Упакованный товар с актом и чеком отнести в магазин.

Вы можете вернуть оборудование в магазин в течение 2 недель с момента покупки при условии, что оборудование полностью исправно, не было в употреблении, полностью сохранена упаковка и внешний вид.

Адрес и телефон ближайшего сервисного центра:

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Уважаемый Покупатель!

Перед началом эксплуатации изделия **ВНИМАТЕЛЬНО** изучите условия гарантийного обслуживания, указанные в гарантийном свидетельстве и данном руководстве.

Гарантия предоставляется на срок **12 (двенадцать) месяцев** со дня продажи изделия и распространяется на дефекты, произошедшие по вине производителя.

Срок службы изделия составляет **5 лет** с момента продажи.

Двигатель — изделие бытового назначения. Предприятие — изготовитель не дает гарантии на двигатель при использовании его в профессиональных, коммерческих целях на предприятиях и производстве.

Условием бесплатного гарантийного обслуживания оборудования является его бережная эксплуатация, в соответствии с требованиями инструкции, прилагающейся к оборудованию, а также отсутствие механических повреждений и правильное хранение. При обнаружении недостатков оборудование принимается на техническую экспертизу и ремонт. Срок проведения экспертизы и выполнения ремонта 45 (сорок пять) дней с момента предъявления оборудования в специализированный сервисный центр. Дефекты оборудования, которые проявились в течение гарантийного срока по вине изготовителя, будут устранены по гарантии сервисными центрами при соблюдении следующих условий:

-предъявлении неисправного устройства в сервисный центр в надлежащем (чистом, внешне очищенном от смываемых инородных тел) виде.

-предъявлении гарантийного талона, заполненного надлежащим образом: с указанием наименования оборудования, даты продажи, подписи продавца, и четкой печати торгующей организации.

Сервисный центр оставляет за собой право отказаться в приеме неисправного оборудования для проведения ремонта в случае предъявления оборудования в ненадлежащем виде.

Все транспортные расходы относятся на счет покупателя и не подлежат возмещению.

Гарантийные обязательства не распространяются на профилактическое обслуживание, установку, настройку и демонтаж оборудования.

С момента подписания Покупателем гарантийных условий считается, что:

-вся необходимая информация о купленном оборудовании и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»:

-претензий к внешнему виду не имеется;

-с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен.

Штамп магазина

Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектации. Товар проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

ФИО

покупателя _____

Подпись

покупателя

Условия гарантии.

Гарантийные обязательства не распространяются в следующих случаях:

- при отсутствии или неправильно заполненном гарантийном талоне;
 - при нарушении пломбы, наличии следов вскрытия, попытки вскрытия (например, сорваны шлицы винтов, следы на корпусе, неправильная сборка) при проведении предварительного ремонта самим пользователем, внесении изменений в конструкцию, а также при использовании принадлежностей, не предусмотренных изготовителем;
 - при обнаружении следов термических, либо химических воздействий, небрежного технического обслуживания и эксплуатации, попадания посторонних предметов в узлы оборудования (а также веществ, жидкостей, насекомых) или их загрязнения, а также в случаях эксплуатации изделия с нарушениями указаний технического паспорта, руководства по эксплуатации и дополнений продавца к руководству по эксплуатации);
 - при неисправностях, вызванных транспортными повреждениями, небрежным обращением или плохим уходом, неправильным использованием (включая перегрев двигателя);
 - при внешних механических повреждениях, вызванных неправильной эксплуатацией;
 - при использовании изделия не по назначению;
 - при повреждениях, вызванных использованием нестандартных расходных материалов и запасных частей;
 - изделие не подлежит гарантийному ремонту в случае неисправности, выявленной вследствие чистого износа или выработки ресурса детали или изделия в целом;
 - при неисправностях, возникших в результате несообщения о первоначальной неисправности или несвоевременного извещения о выявленных неисправностях Товара в период эксплуатации (согласно статье 483 ГК РФ);
 - в случае использования Товара, предназначенного для бытовых целей, в производственных или коммерческих условиях, Производитель определяет срок гарантии на Товар 3 (три) месяца с момента покупки (использование для бытовых целей подразумевает использование Товара для бытовых нужд не более 20 часов в месяц);
 - прочих причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя.
- Покупатель предупрежден о том, что: в соответствии со ст.502 Гражданского кодекса РФ и Постановления Правительства Российской Федерации от 19 января 1998 года №55 он не вправе:
- требовать безвозмездного предоставления аналогичного оборудования на период проведения ремонта;
 - обменять оборудование надлежащего качества на аналогичный товар у Продавца (Изготовителя), у которого это оборудование было приобретено, если он не подошел по форме, габаритам, фасону, расцветке, размеру или комплектации.

Покупатель ознакомлен

/ _____ // _____
Подпись Расшифровка



Талон №1

заполняется в случае гарантийного ремонта

Дата получения

		-			-				
день			месяц			год			

Дата выдачи

		-			-				
день			месяц			год			

Наименование
и модель изделия

Серийный номер изделия

Подпись клиента

Штамп магазина



Талон №2

заполняется в случае гарантийного ремонта

Дата получения

		-			-				
день			месяц			год			

Дата выдачи

		-			-				
день			месяц			год			

Наименование
и модель изделия

Серийный номер изделия

Подпись клиента

Штамп магазина



Талон №3

заполняется в случае гарантийного ремонта

Дата получения

		-			-				
день			месяц			год			

Дата выдачи

		-			-				
день			месяц			год			

Наименование
и модель изделия

Серийный номер изделия

Подпись клиента

Штамп магазина

**Официальный представитель Lifan Power в России
ООО «Юнион Транс»**

По вопросам приобретения и сервисного обслуживания обращайтесь:

Отдел продаж:

Телефоны: (495) 125-28-62

WWW.LIFAN-RF.RU

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: CHONGQING LIFAN SUZHUI FOREIGN TRADE CO., LTD
FENGQI ROAD, NO. 8, CAIJIAGANG, BEIBEI DISTRICT, CHONGQING, КИТАЙ